

SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PTNT  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
**CHI CỤC THÚ Y**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 76/TBMT-CCTY

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 01 năm 2015

## **PHIẾU ĐĂNG KÝ THÔNG BÁO MỜI THẦU**

Kính gửi: Báo Đấu thầu - Bộ Kế hoạch và Đầu tư

### A. Thông tin chung:

1. Tên cơ quan/đơn vị đăng ký thông báo: CHI CỤC THÚ Y THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Địa chỉ: 151 Lý Thường Kiệt, Phường 7, Quận 11, thành phố Hồ Chí Minh

- Điện thoại/Fax/E-mail: 08.38536132 Fax: 08.38536131

2. Tên dự án (ghi theo quyết định đầu tư/báo cáo kinh tế- kỹ thuật, giấy chứng nhận đầu tư):

3. Loại dự án (điền dấu X vào ô phù hợp):

- |                              |                          |                                |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| - Dự án quan trọng quốc gia: | <input type="checkbox"/> | - Dự án thuộc nhóm A:          | <input type="checkbox"/> |
| - Dự án thuộc nhóm B:        | <input type="checkbox"/> | - Dự án thuộc nhóm C:          | <input type="checkbox"/> |
| - Dự án liên doanh:          | <input type="checkbox"/> | - Hợp đồng hợp tác kinh doanh: | <input type="checkbox"/> |
|                              |                          | - Dự án, dự toán khác:         | <input type="checkbox"/> |

4. Tên chủ đầu tư: CHI CỤC THÚ Y THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

5. Tên gói thầu đăng ký thông báo mời thầu (ghi theo tên gói thầu trong kế hoạch đấu thầu được duyệt): “Cung cấp dây niêm phong phương tiện vận chuyển phục vụ công tác thú y năm 2015”

6. Giá gói thầu: 1.350.000.000 đồng (Số tiền viết bằng chữ: Một tỷ ba trăm năm mươi triệu đồng).

B. Nội dung thông báo mời thầu (nội dung sẽ đăng tải):

### **THÔNG BÁO MỜI THẦU**

- Tên Bên mời thầu: CHI CỤC THÚ Y THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Tên gói thầu: “Cung cấp dây niêm phong phương tiện vận chuyển phục vụ công tác thú y năm 2015”

- Nguồn vốn: Từ nguồn thu phí lệ phí thú y để lại của Chi cục Thú y thành phố.

- Hình thức lựa chọn nhà thầu: Đấu thầu rộng rãi trong nước.

(Được trích trong Phụ lục 2 ban hành kèm theo Thông tư số 20/TTLT-BKH-BTC ngày 21 tháng 9 năm 2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư - Bộ Tài chính)

Mẫu 4

- Thời gian bán HSMT từ 07 giờ 30 phút, ngày 03 tháng 02 năm 2015 đến trước 14 giờ 00 phút, ngày 13 tháng 02 năm 2015 (trong giờ hành chính).

- Địa điểm bán HSMT: Chi cục Thú y thành phố Hồ Chí Minh số 151 Lý Thường Kiệt, Phường 7, Quận 11. Điện thoại 08.8536132; Fax: 08.8536131.

- Giá bán 01 bộ HSMT: 1.000.000 đồng/bộ (Số tiền viết bằng chữ: Một triệu đồng)

- Địa chỉ nhận HSDT: Chi cục Thú y thành phố Hồ Chí Minh số 151 Lý Thường Kiệt, Phường 7, Quận 11, thành phố Hồ Chí Minh.

- Thời điểm đóng thầu: 14 giờ 00 phút ngày 13 tháng 02 năm 2015.

- Bảo đảm dự thầu: [ghi số tiền bằng số và bằng chữ, đồng tiền sử dụng, hình thức bảo đảm]:

+ Số tiền: 14.000.000 đồng (Số tiền viết bằng chữ: Mười bốn triệu đồng)

+ Đồng tiền sử dụng: tiền đồng Việt Nam

+ Hình thức bảo đảm dự thầu: Bằng tiền mặt nộp trước thời điểm đóng thầu tại Chi cục Thú y thành phố Hồ Chí Minh số 151 Lý Thường Kiệt, Phường 7, Quận 11, thành phố Hồ Chí Minh.

- HSDT sẽ được mở công khai vào 14 giờ 00 phút (giờ Việt Nam), ngày 13 tháng 02 năm 2015, tại Chi cục Thú y thành phố Hồ Chí Minh số 151 Lý Thường Kiệt, Phường 7, Quận 11, thành phố Hồ Chí Minh.

Chi cục Thú y thành phố Hồ Chí Minh kính mời đại diện của các nhà thầu nộp HSDT tới tham dự lễ mở thầu vào thời gian và địa điểm nêu trên.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Tổ chuyên gia đấu thầu;
- Lưu VT, TCKT, TTD (6).

**CHI CỤC THÚ Y THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**  
**CHI CỤC TRƯỞNG**



**PHAN XUÂN THẢO**



**Sacombank** GON THƯƠNG TIN  
 GD LY THƯƠNG KIẾT  
 04-106 Ly Thuong Kiet  
 huong 7, Quan 10, TP.HCM  
 ST: 0301103908-002

**HÓA ĐƠN GIÁ TRỊ GIA TĂNG (TAX INVOICE)**

**KIỆM LỆNH CHUYỂN TIỀN, GIẤY NỘP TIỀN  
 (MONEY TRANSFER REQUEST FORM/CASH DEPOSIT FORM)**

Liên 1: Lưu (trắng)/ Liên 2: giao khách hàng (hồng)  
 (Bank copy: white slip/ Customer copy: pink slip)

Ngày (Date): 27/01/2015

**NGƯỜI NỘP TIỀN (DEPOSITOR):** TRẦN THỊ DƯƠNG

Quốc tịch (Nationality):  Việt Nam (Vietnamese)  Khác (Other):

Số CMND/HC (ID/Passport No.): 022.025.230 Mã số thuế (Tax code):

Địa chỉ (Address): 121/4 Nguyễn Kim, Quận Bình Thạnh Điện thoại (Tel.): 0903.683.773

**NGƯỜI THỤ HƯỞNG (Beneficiary):** BẢO ĐÀU HẢI

Số CMND/HC (ID/Passport No.):

Ngày cấp (Issued Date):

Tài khoản số (Account No.): 15.00.2010.71.6.58

Địa chỉ (Address): Hai Bà Trưng, TP Hà Nội

Tỉnh/TP (Province/City): Hai Bà Trưng, TP Hà Nội

**SỐ TIỀN (Amount)**

Bằng số (In figures): 220.000 đ

Bằng chữ (In words): Hai trăm hai mươi ngàn đồng

**NỘI DUNG (Content):** Chuyển CP đang tài gửi thân; tặng cấp DNTP ĐVĐ phục vụ công tác thay y

**PHÍ NGÂN HÀNG (Bank Charges)** năm 2015.

Có (Yes): 9.920,00  Không (No)

Phí người nộp tiền chịu (Borne by depositor)  Phí người thụ hưởng chịu (Borne by beneficiary)

Họ Tên, chữ ký Người nộp tiền (Name, signature of Depositor)

Thủ quỹ (Cashier)

Giao dịch viên (Teller)

Trưởng đơn vị (Manager)

MỆNH GIÁ Denomination	SỐ LƯỢNG No. of notes	THÀNH TIỀN Amount
200.000	0	0
100.000	0	0
50.000	2	200.000
20.000	1	50.000
10.000	0	0
5.000	0	0
2.000	0	0
1.000	0	0
500	0	0
200	0	0
<b>TỔNG CỘNG/Total</b>		250.000

**PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG (FOR BANK USE ONLY)**

Mẫu số (Form): 01GTKT2/002-T  
 Ký hiệu (Serial): 0001186  
 Số HD (Invoice No.): 27/01/2015  
 Ngày (Date): 27/01/2015  
 Số GD (Ref No.): TB13072  
 Mã GDV (Teller ID): TB13072  
 Mã Thủ quỹ (Cashier ID): TB13072.02/000024  
 Số CT (Serial No.):

**TÀI KHOẢN CÓ (CREDIT ACCOUNT)**  
 VND147300200001  
 PL52806  
 VND1620100011229

**SỐ TIỀN (AMOUNT)** 220.000VND  
 7.000VND  
 10%  
 Tiền ghi có (Cr Amt): 2.700VND  
 Phí NH (Fee Amt): 249.700VND  
 Thuế suất (Tax rate):  
 VAT (Tax Amt):  
 Tổng số (Total Amt):



*Trần Thị Dương*  
 Trần Thị Dương

*Nguyễn Thị Ngọc Hân*  
 NGUYỄN THỊ NGỌC HÂN

*Trần Thị Thu Duyên*  
 Trần Thị Thu Duyên